

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 31 (1951)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**







TYPOGRAPHIE  
HÉLIOGRAVURE  
TAILLE-DOUCE  
O F F S E T

Ateliers spécialisés  
pour Travaux  
Fiduciaires

SOCIÉTÉ ANONYME DE PUBLICATIONS PÉRIODIQUES

**E. DESFOSSÉS-NÉOGRAVURE**

13, QUAI VOLTAIRE

PARIS-VII<sup>e</sup>

Téléphone LITRÉ 07-85

Périodiques illustrés  
à grand tirage  
Catalogues, Albums

Agendas, Annuaire  
Brochures, Revues  
Tous imprimés industriels

LES MACHINES les plus MODERNES pour tous les PROCÉDÉS D'IMPRESSION

# TRANSPORTS INTERNATIONAUX **MARAIS & C<sup>IE</sup>**

Société à responsabilité limitée au capital de 10.000.000 de francs

**FORMALITÉS en DOUANE - ENTREPOSAGE - ASSURANCES**

31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup>  
Tél. : PRO. 95-50 (4 lignes)  
TAI. 63-00 (4 lignes)

29, rue du Bât-d'Argent  
LYON (Rhône)  
Tél. : Burdeau 15-07

Adr. télégr. : INTEREXPRESS

**SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS de GROUPAGE avec la SUISSE**

Correspondant en Suisse : **SCHNEIDER & C<sup>IE</sup>**

**B A L E**

Totenzanz 18

**SAINT-GALL**

Frongartenstrasse 15



★

**JAEGER-LECOULTRE**

HORLOGERIE DE LUXE

*synthèse*  
*de la technique suisse*  
*et*  
*du goût français*

HORLOGERIE DE LUXE  
**JAEGER-LECOULTRE**

★

ÉTUDE ET PUBLICITÉ

LE  
GRAND DICTIONNAIRE ENCYCLOPÉDIQUE  
de notre temps



# LAROUSSE DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE

EN 6 VOLUMES

La totalité de la langue d'aujourd'hui ;  
un inventaire complet des connaissances  
humaines.

Six grands in-4°, 6.500 pages, 46.641 gravures,  
502 cartes, 454 planches hors-texte en noir ou en  
couleurs, reliures artistiques. . . . . 35.800 frs



Pages spécimens et facilités de paiement sur demande  
**CHEZ TOUS LES LIBRAIRES ET  
LAROUSSE, 13, rue Montparnasse, PARIS-6°**



LA BONNE PUBLICITÉ  
NE COUTE PAS CHER

*elle rapporte*  
AU CONTRAIRE



Quand elle coûte cher, c'est qu'elle est  
mauvaise.

L'important, c'est donc de savoir choisir  
votre collaborateur. Celui qui réalisera  
pour vous une publicité qui paie.

Pour une campagne entière ou un simple  
imprimé, mieux vaut avoir tout de suite  
affaire à l'homme de l'art. En fin de  
compte c'est beaucoup plus économique.

**Depuis 25 ans**

**PIERRE R. BRÉGUET**

Diplômé de l'École Supérieure de Commerce de Genève  
Publicitaire breveté par l'État (Paris 1934)  
Conseil de vente et de Publicité (S. C. P.)

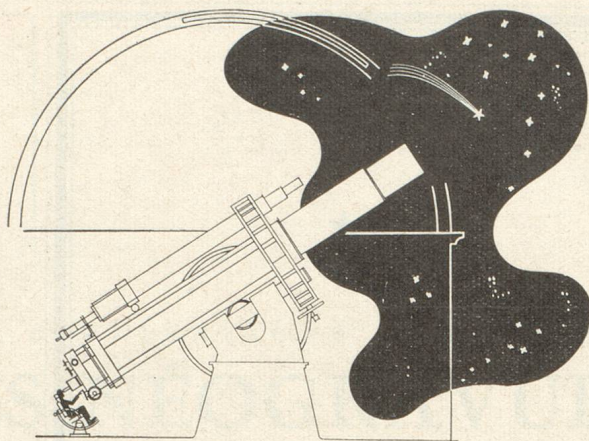
**11, rue de Saint-Marceaux  
PARIS . 17° - GAL. 79-17**

*au service de la  
bonne publicité*

*A votre disposition*



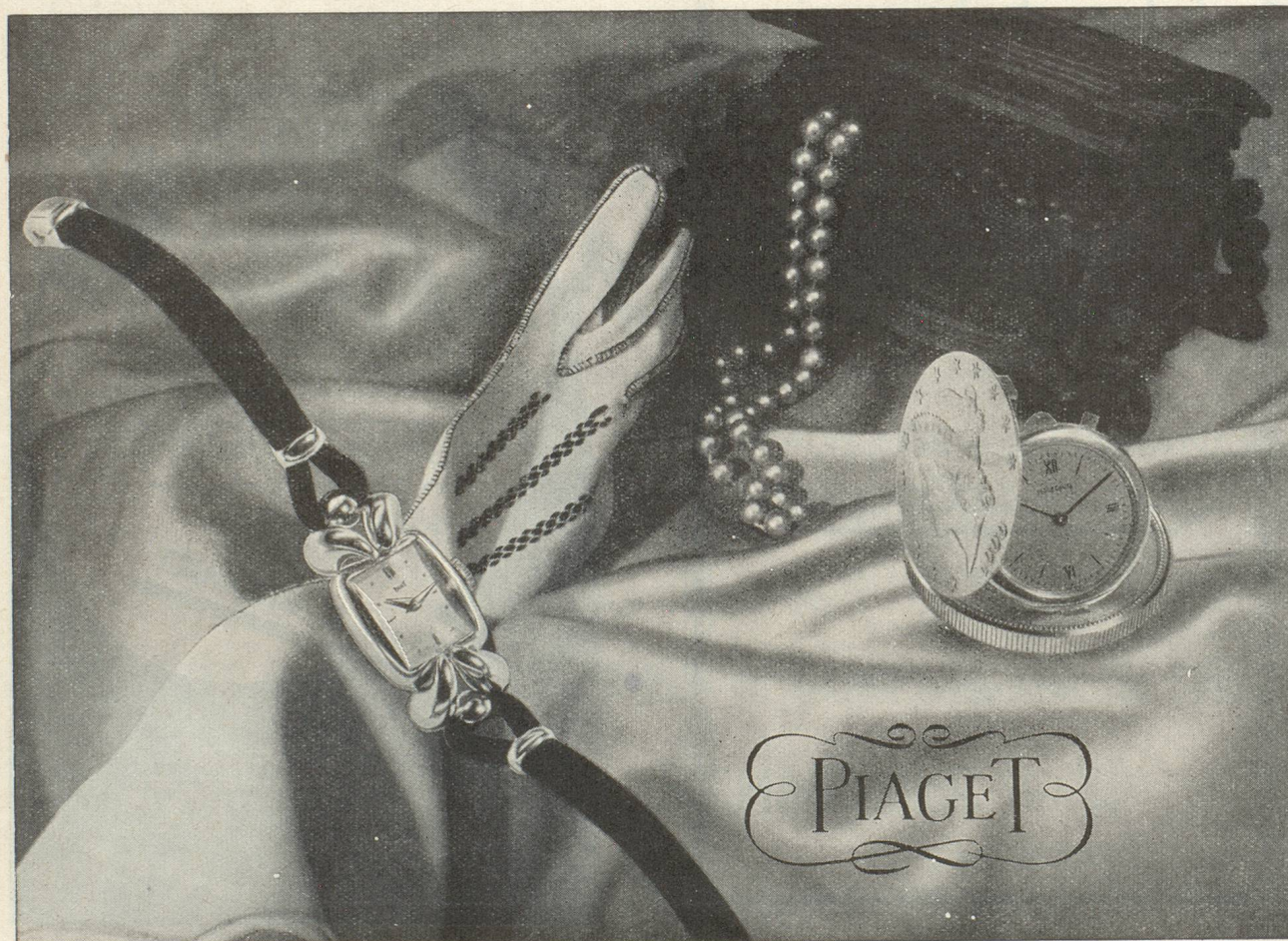
*La manufacture d'horlogerie  
genevoise de grande classe*



**PATEK PHILIPPE & CO.**

Genève

22 Grand-Quai



PIAGET

S. A. ANCIENNE FABRIQUE GEORGES PIAGET & CIE, FONDÉE EN 1874 — LA COTE-AUX-FÉES (Neuchâtel) Suisse  
NEW-YORK - MONTREAL - RIO-DE-JANEIRO - HABANA - LIMA - BOMBAY - PARIS - MILANO - LIÈGE - LA HAYE - BARCELONA





3 LAITS

★ **POUR NOURRISSONS**

(semi-écrémé) spécialement digestible.

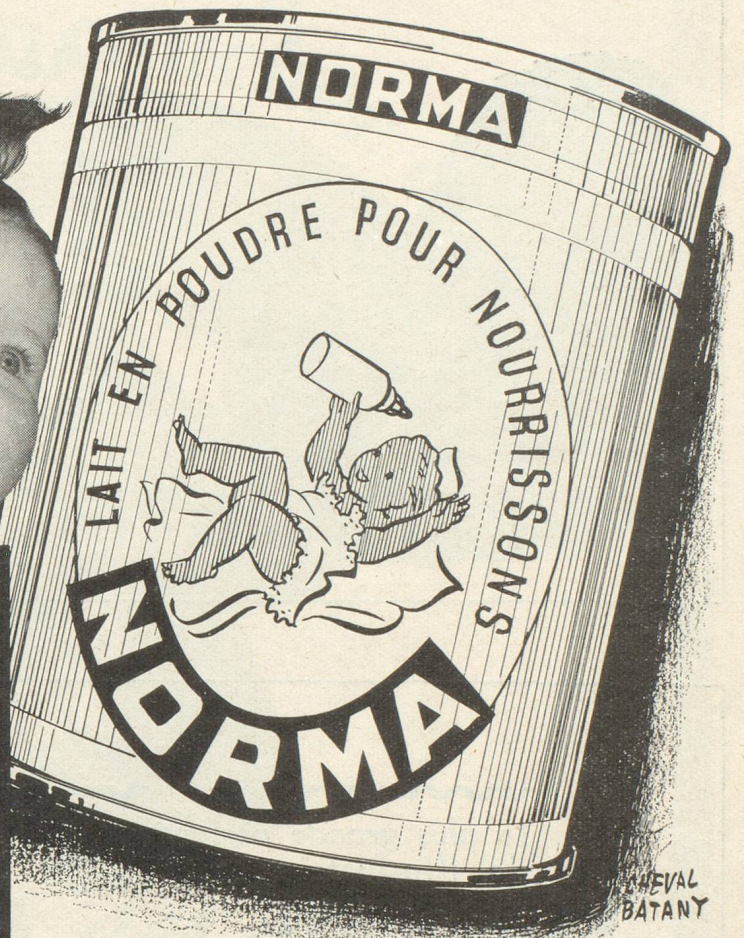
★ **ÉCRÉMÉ**

Dyspepsie du nourrisson.

Adultes : Tous régimes sans graisse (hépatiques, rénaux, obèses, etc.)

★ **ENTIER**

Enfant après sevrage - grand enfant - adulte.



LAITS *médicaux*  
POUR L'ENFANCE



**NORMA**

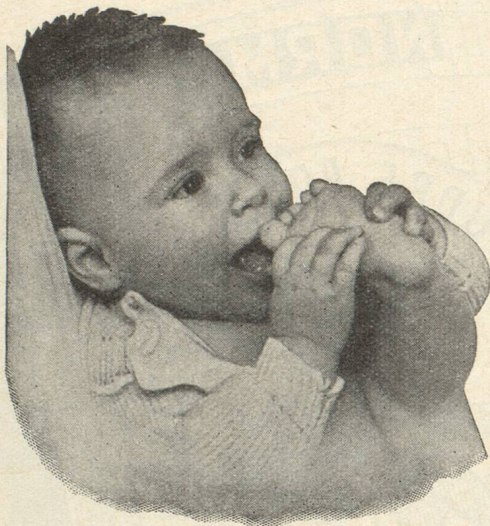


Réalisé à l'aide des laits les plus purs du Canton de Thurgovie, à l'usine laboratoire de Sulgen, prise pour modèle par le Fonds International de Secours à l'Enfance (UNICEF) des Nations-Unies ★ ★



# *lait Guigoz*

Lait de la Gruyère, en poudre, sucré



## **Le lait préféré de Bébé**

- Toutes les vitamines du lait frais
- Composition constante en toute saison
- Grande digestibilité et haute solubilité
- Préparation facile du biberon

**GUIGOZ S.A.**



**VUADENS**

**GRUYÈRE**

~~~~~  
*La plus grande perfection  
de l'Industrie Laitière  
Suisse...*

*...au service de  
l'Enfance*

# *Lactissa*

LAIT EN POUDRE  
DEMI-ÉCRÉMÉ SUCRÉ  
ENTIER SUCRÉ

**PRODUITS ALIMENTAIRES LACTISSA**

PARIS VIII<sup>e</sup> - 90, Faubourg Saint-Honoré  
ANJ. 21-11 ANJ. 21-12



# Toujours en forme

...du lever...au coucher...avec...



## le meilleur des aliments

A base de malt, sucre, lait des Alpes, cacao, miel et sels minéraux, le **TONIMALT** est un aliment équilibré et complet renfermant tous les éléments indispensables à la santé. A tout âge, en toute circonstance et à toute heure, il apporte à l'organisme

un renfort d'énergie aussitôt digéré et assimilé.

D'un goût délicieux et d'une préparation instantanée **SANS CUISSON**, il est apprécié des petits comme des grands.

# tonimalt

PRÉPARÉ PAR LE LAIT MONT BLANC RUMILLY (HTE - SAVOIE)





LES PRODUITS SUISSES

***Paidol***

ÉPROUVÉS DEPUIS 60 ANS

**PAIDOL**

Semoule phosphatée pour  
enfants et nourriture dié-  
tétique.

**PAIDOL AUX LÉGUMES**

Semoule phosphatée aux  
épinards et carottes.

**LACTO-PAIDOL**

**LACTO-PAIDOL AUX LÉGUMES**

Aliments complets à base de  
lait pour nourrissons et enfants.

se trouvent maintenant aussi en France

auprès de la

**Société française des Lait Médicaux NORMA**

12, rue du Bouquet-de-Longchamp, PARIS-XVI<sup>e</sup>

**CH. GERVAIS**

**SES FROMAGES FRAIS**

**SES LAITS**

**LA MARQUE CENTENAIRE AU SERVICE DE L'ENFANCE**





Voulez-vous qu'il soit  
1<sup>er</sup> en classe ?  
1<sup>er</sup> au jeu ?

Donnez-lui chaque matin et chaque soir,  
une tasse d'OVOMALTINE.

L'OVOMALTINE est un "complexe polyvalent" dont les composants (extrait d'orge germée, œufs frais, lait frais) sont judicieusement dosés en fonction des divers besoins-clés de l'organisme. Le tout est aromatisé de cacao.

L'OVOMALTINE, assimilée en quelques minutes, vous confère cette vitalité, — ce "TONUS" — qui vous permet d'affronter **allègrement** tous les efforts de la journée.

Délicieuse, légère, mais substantielle, l'OVOMALTINE se prépare instantanément.

# OVOMALTINE

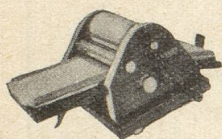
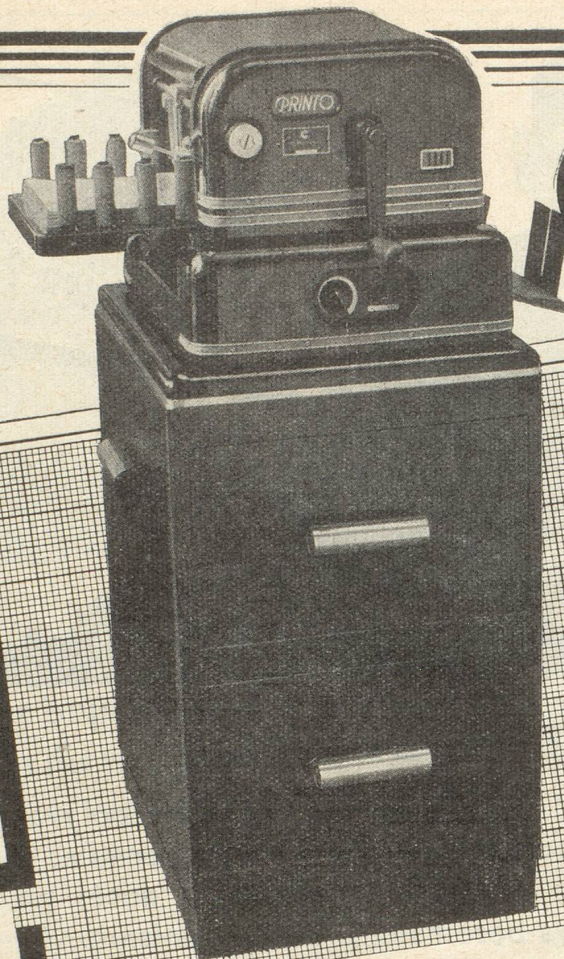
DONNE DES FORCES



★ Dans la journée, complétez l'action d'OVOMALTINE en croquant quelques tablettes de **CHOCOVO** : c'est de l'OVOMALTINE enrobée de chocolat.



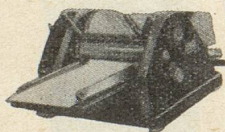
# ROTO



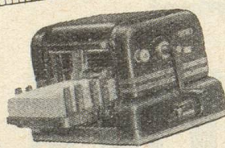
**CENTO 25 —**  
la machine qui imprime  
et organise sans encre et  
sans stencil



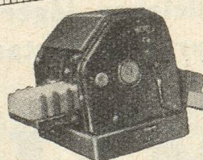
**CENTO 26 —**  
sans encre, mais avec prise  
automatique



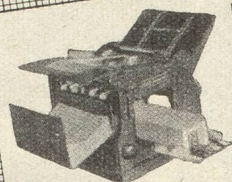
**CENTO 27 —**  
machine électrique avec  
direction électromagné-  
tique de l'impression



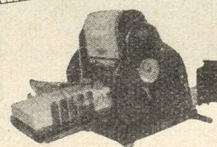
**ROTO 51 —**  
duplicateur électrique à  
grand rendement. En-  
trainement par chaînes  
incassables, encrage en-  
tièrement automatique



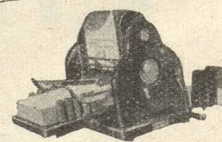
**ROTO 45 —**  
duplicateur électrique  
pour grands tirages, di-  
stributeur d'encre. L'appa-  
reil du professionnel



**ROLLO —**  
la plieuse de bureau à  
gros rendements



**ROTO 30 SP —**  
duplicateur éprouvé avec  
dispositif d'encrage, et  
perfectionnements divers  
pour fonctionnement à  
main



**ROTO 30 SPE —**  
caractéristiques tech-  
niques similaires,  
fonctionne électriquement

**PRINTO —**  
imprime en haut relief à partir de la feuille  
métallique. Ce n'est pas un multiplicateur  
Offset. Le texte frappé par la machine à  
écrire se reproduit directement sur le papier,  
sans préparation chimique



**Courvoisier & Cie**

Société à responsabilité limitée au capital de 17 1/2 millions  
21, Bould. Voltaire - Tel. ROQ 28-54  
**Paris Xle** 75-69





SERVICES RÉGULIERS

PARIS

GENÈVE

ZURICH

AMSTERDAM — ATHÈNES

ABADAN — BASSORAH — BARCELONE

BELGRADE — BRUXELLES — LE CAIRE

DUSSELDORF — FRANCFORT — HAMBOURG

INNSBRUCK — ISTAMBOUL — COPENHAGUE

LINZ — LONDRES — MANCHESTER — MUNICH

NICE — NUREMBERG — PARIS — PRAGUE

ROME — SALZBOURG — SHANNON

STUTTGART — TEL AVIV

NEW-YORK



LIGNES AÉRIENNES SUISSES

PARIS : 17, Boulevard des Capucines

Tél. : OPÉra 47-70 (3 lignes groupées)

NICE : 22, Boulevard Victor-Hugo

Tél. : 82951-2



*Beau et bien portant*

PARCE QUE

dès son 4<sup>e</sup> mois, il a été  
nourri à la **BLÉDINE**,  
farine dextrinisée, spécia-  
lement préparée pour les  
enfants en bas âge.



Vente en Suisse . Toutes  
Pharmacies et Drogueries



*Le maximum de sécurité*



*Automatic*

LA montre «LONGINES AUTOMATIC» vous offre le maximum de sécurité. Sa masse oscillante remonte le ressort, sans aucun bruit, en moins de 3 heures. Un double système de protection absorbe les chocs les plus violents; il ménage efficacement: et le pivot de suspension de la masse et le balancier. La montre se trouve ainsi deux fois protégée. Un dispositif exclusif à Longines assure un développement concentrique du ressort et une force motrice constante, ce qui se traduit par une grande stabilité de réglage. La réserve de marche est de 36 heures. Antimagnétique, protégée contre la poussière et l'humidité, équipée d'une glace incassable ultra-claire, la montre «LONGINES AUTOMATIQUE» illustre les qualités «Longines» jusque dans ses moindres détails.

LA COMPAGNIE DES MONTRES LONGINES ET SES AGENTS DANS LE MONDE ENTIER VOUS ASSURENT LA GARANTIE DU SERVICE MONDIAL LONGINES



10 GRANDS PRIX



La montre automatique la plus petite du monde

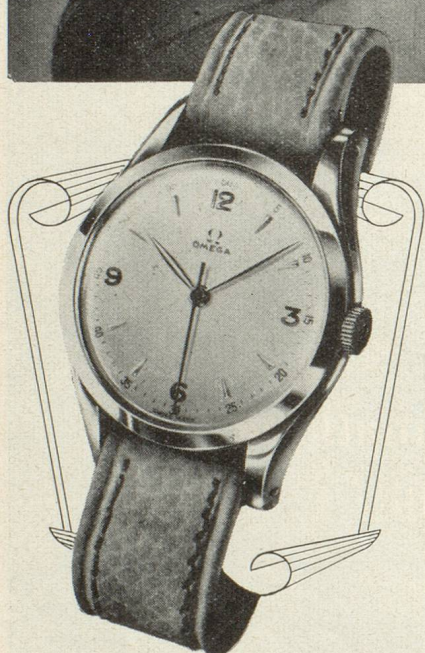
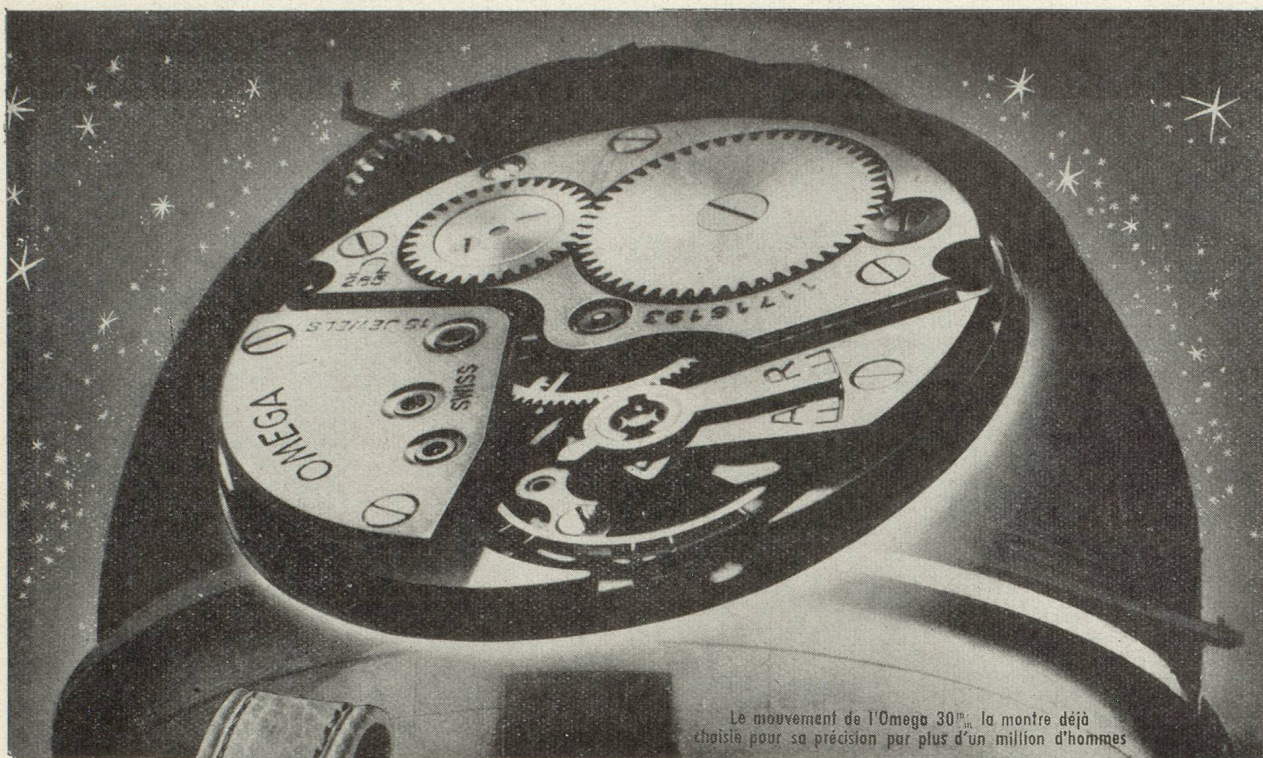


La première montre automatique  
avec roulement à billes



**ETERNA·MATIC**





Montre 30 mm modèle "TROUVÈRE" or - Frs 70.000

#### GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie assuré solidairement par tous les dépositaires de la marque, n'oubliez pas de renvoyer la "carte d'enregistrement de la garantie" qui doit vous être délivrée par l'horloger concessionnaire en même temps que le certificat d'origine et de garantie



*L'Observatoire de Genève constate  
que la montre bracelet  
**OMEGA**  
30mm  
est la plus précise  
qu'il ait jamais eu à examiner*

Dès 1947, une Omega 30 mm remportait, à l'Observatoire de Genève, le record de sa catégorie avec 834,9 points. Au dernier concours de cet Observatoire, l'Omega 30 mm bat son propre record avec 867,7 points et obtient, de loin, le meilleur résultat de marche jamais attribué à une montre bracelet à cet Observatoire.

En outre, magnifique preuve de la régularité de leur fabrication, les 5 Omega 30 mm présentées gagnent le prix de série.

Ces performances jointes à la satisfaction de près d'un million d'hommes qui la portent déjà dans le monde entier, font de l'Omega 30 mm la montre la plus recherchée pour sa précision et sa robustesse.

Production de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère - Genève

MONTRES OMEGA

MONTRES TISSOT



FIRMENICH & CIE

S U C C E S S E U R S   D E

C H U I T , N A E F & C I E

G E N È V E



S U I S S E

MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,  
LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS  
ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & C<sup>ie</sup>

11, rue Vézelay, PARIS-8<sup>e</sup>

~~~~~  
Tél. : Laborde 15-28



# ZENITH

*Précision*



OBSERVATOIRE DE NEUCHÂTEL  
CONCOURS DE CHRONOMÈTRES  
1950

EN CATÉGORIE MONTRES-BRACELETS  
(DIAMÈTRE MAXIMUM 30 MM.)

# ZENITH

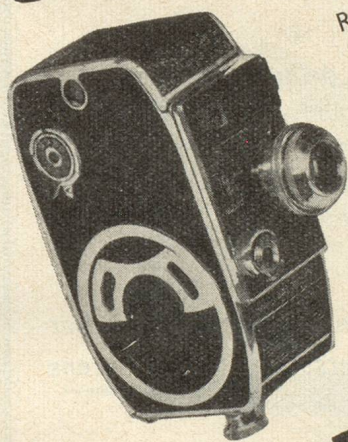
établit

## LE RECORD DE PRÉCISION





# L8-CAMERAS-H16

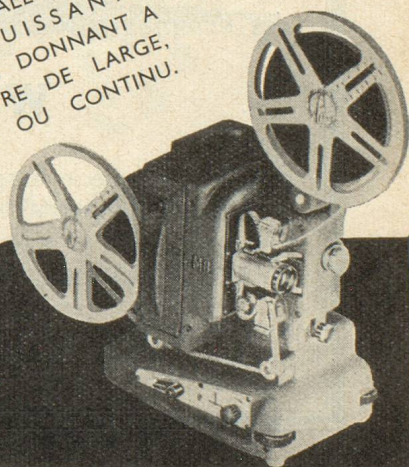


**H16.** CAMERA D'AMATEURS A TOU-  
RELLE DE 3 OBJECTIFS MUNIE DE NOM-  
BREUX DISPOSITIFS DONNANT TOUTES LES  
POSSIBILITÉS DU CINÉMA PROFESSIONNEL.

**L8.** CAMERA DE POCHE MUNIE DE  
TOUS LES PERFECTIONNEMENTS, SOUS UN  
VOLUME TRÈS RÉDUIT. ÉQUIPÉE AVEC  
OPTIQUE FRANÇAISE DE QUALITÉ.  
ELLE RÉPOND ADMIRABLEMENT AUX  
EXIGENCES DU CINÉMA D'AMATEURS.

# M8-PROJECTEUR

PROJECTEUR DE DIMENSIONS RÉDUITES.  
LAMPE DE 500 W. LUMINOSITÉ ÉGALE A CELLE  
DES APPAREILS LES PLUS PUISSANTS.  
OBJ. 1 : 1,6. FOCALE DE 20 m/m. DONNANT A  
4 m 30 UNE IMAGE DE 1 MÈTRE DE LARGE.  
FONCTIONNE SUR ALTERNATIF OU CONTINU.



CHEZ LES NÉGOCIANTS EN MATÉRIEL PHOTO - CINÉ

GROS

## SPÉCIALITÉS TIRANTY

106, BOULEVARD HAUSSMANN, PARIS



SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCE CONTRE LES ACCIDENTS

CAPITAL :  
30 MILLIONS DE FRANCS SUISSES  
DONT 24 MILLIONS VERSÉS

**Winterthur**  
**ACCIDENTS**

Entreprise privée régie par le Décret-Loi du 14 Juin 1938  
en ce qui concerne les contrats souscrits et exécutés en France et en Algérie  
R. C. Seine 29.125 — Tél. : Lab. 66-54

SOCIÉTÉ - ANONYME  
SIÈGE SOCIAL A  
WINTERTHUR (SUISSE)

DIRECTION POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD : 57, BOULEVARD MALESHERBES - PARIS (8°)

## ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR SES FORMULES ORIGINALES DE POLICES

INDIVIDUELLE ENFANTS garantissant, outre tous les accidents, la **POLIOMYÉLITE** avec, indépendamment des indemnités courantes, une rente annuelle de convalescence payable pendant 5 ans et pouvant atteindre 50.000 Francs.

(pour une prime atteignant le prix d'une cigarette par jour)

POLICE TIERS TRANSPORTÉS EN AUTOMOBILE garantissant outre le conducteur, ses parents et alliés ainsi que les personnes étrangères à la famille.

Chaque passager est couvert pour

{	500.000 Frs en cas de décès.
	1.000.000 de Frs en cas d'incapacité permanente absolue.
	100.000 Frs pour frais de traitement.

PROTECTION JURIDIQUE GÉNÉRALE avec avance sur les dommages automobiles même si le tiers n'est pas responsable.

R. C. FAMILIALE extrêmement large vous mettant à l'abri de tous les accidents que vous-même (comme simple particulier, chef de famille, propriétaire, locataire, propriétaire de chien, d'animaux domestiques, tireur, propriétaire d'armes, propriétaire d'un poste de réception radiophonique, de bicyclettes, cavalier), votre femme, vos enfants, vos domestiques, pouvez occasionner à autrui.

(Tarification très modique)

Toutes ces polices correspondent à un besoin essentiel de l'heure présente, car les risques d'accidents s'accroissent sans cesse causant aux personnes et aux biens des dommages importants contre lesquels il est indispensable de se garantir.

## WINTERTHUR-ACCIDENTS

depuis 3/4 de siècle au service des ASSURÉS FRANÇAIS, tient à votre disposition, sur simple demande, des Notices explicatives avec tarification

ELLE PRATIQUE EN OUTRE TOUTES LES CATÉGORIES HABITUELLES D'ASSURANCES ACCIDENTS :

Automobile, Bicyclette, R. C. Entrepreneurs, R. C. Diverses, Vol, Cautionnement, Officiers Ministériels, Individuelle (Voyages, Sports d'hiver, Mondiale, Universelle)



# PERNELLE

LA LAINE LA PLUS  
**Economique**

CE PULL  
AVEC 6 PELOTES

QUALITE  
**ZEPHINE**



DE VOS USINES, DE VOS MAGASINS  
*vers tous les points du Monde*

DEPUIS 1815 SPÉCIALISÉE DANS LES  
*transports intérieurs et internationaux*

SUCCURSALES - FILIALES - CORRESPONDANTS  
*dans le Monde entier*

*De tous les points du Monde*  
VERS VOS USINES ET VOS MAGASINS

PARIS, 15, rue de Nancy (10°)  
BALE, 3, Holbeinplatz

Tél. BOTzaris 81-50 (8 lignes groupées)  
Tél 2. 36. 36.



SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE  
*Transbordements Maritimes*

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 58.000.000

31-33, rue de la République

**MARSEILLE** TÉL. CO. 19-50

ENTREPRISE DES GRANDES  
COMPAGNIES DE NAVIGATION

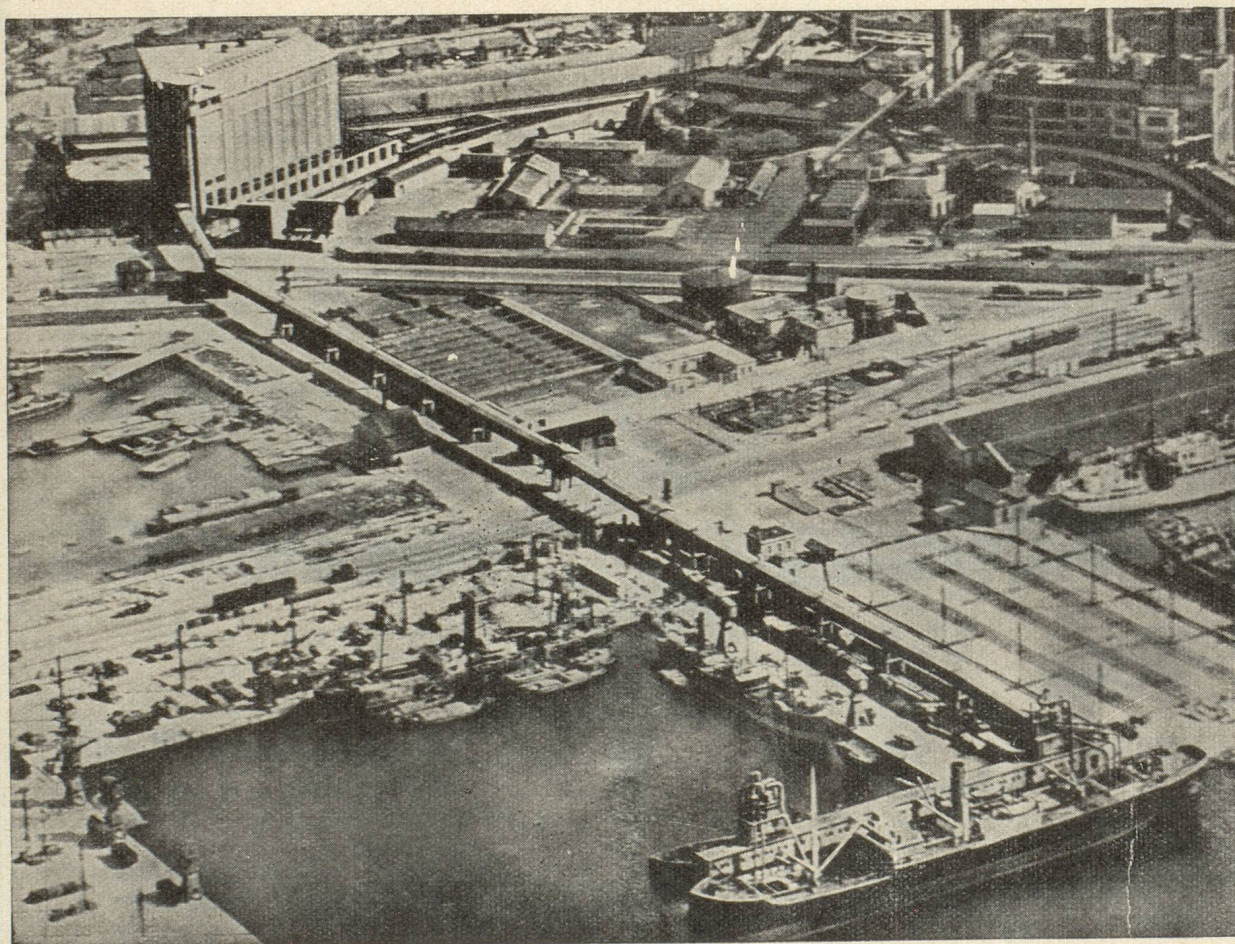
DÉBARQUEMENTS - EMBARQUEMENTS

**SILO A CÉRÉALES**

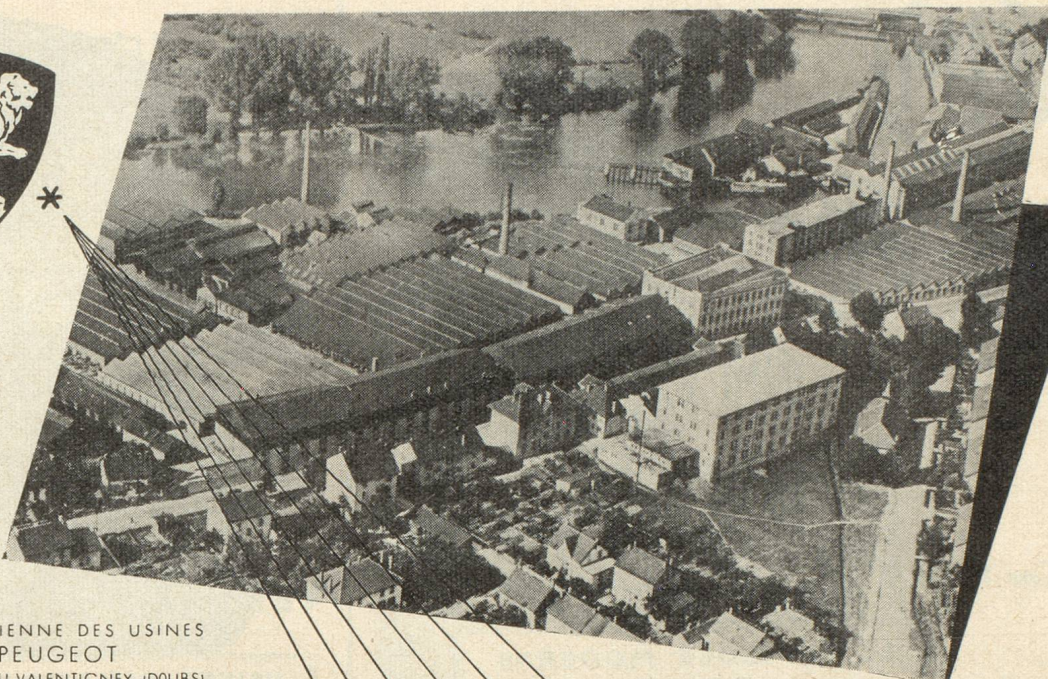
relié directement au quai et à la gare — Contenance **30.000 T.**

**" Cadence accélérée des déchargements "**

CENTRE MODERNE DE DÉSINSECTISATION

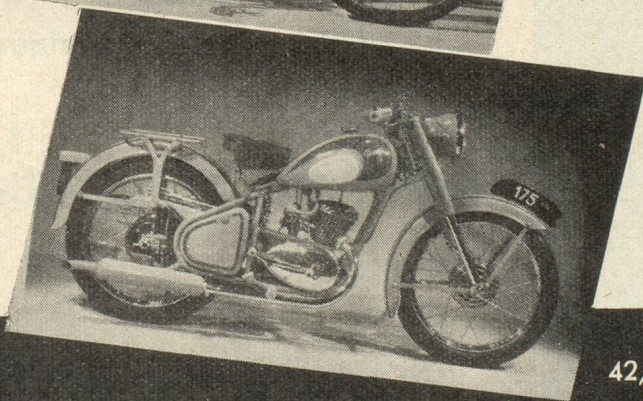
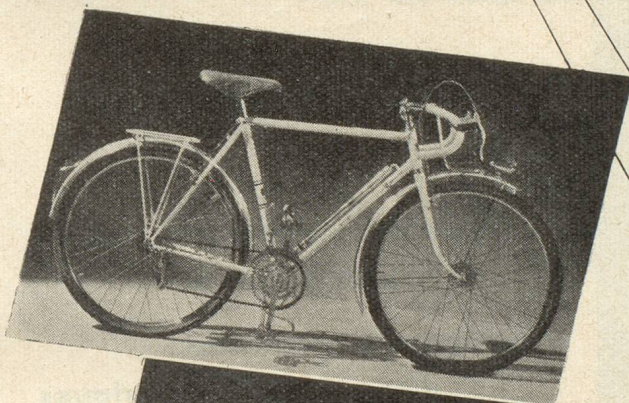






VUE AÉRIENNE DES USINES  
PEUGEOT  
A BEAULIEU VALENTIGNEY (DOUBS)

# Peugeot



LA  
PLUS ANCIENNE  
ET  
LA PLUS IMPORTANTE  
FABRIQUE FRANÇAISE  
DE CYCLES  
ET MOTOCYCLES

**SERVICE EXPORTATION :**

42, AV. DE LA GRANDE ARMÉE, PARIS-17°  
TÉLÉPHONE : GALVANI 50-91





**Fils cuivre nus guipés**  
**Fils émaillés et guipés**  
 sous une ou deux couches de  
 soie, nylon de 0,04 à 2 mm  
 coton, papier de 0,20 à 5,50 mm  
 amiante de 0,50 à 7 mm  
 silix (soie de verre) de 0,15 à 3 mm

**Fils émaillés «DUROFLEX»**  
 au vernis synthétique

**Fils émaillés**  
 au vernis gras de 0,04 à 3,50 mm

**Fils de Litz**  
 câbles de fils émaillés isolés sous  
 une ou deux couches de soie ou nylon

**Fils étamés-émaillés**  
 pour câbles P. T. T. ou autres

**Fils et câbles «SOFLEX»** sous recouvrement  
 de résines synthétiques

**Gaines Soflex**  
 en résines synthétiques, diamètre intérieur 0,30 à 15 mm

**Fils méplats** émaillés ou guipés

*Tous les fils de bobinage pour la construction électrique*

**LE FIL ISOLÉ MODERNE  
 DELLE**

TERROIR DE BELFORT

*Renseignements et échantillons sur demande*

## DIÉLECTRIQUES

*Tous les isolants  
 pour la  
 construction électrique*

### MICANITE

pour collecteurs et corps de chauffe  
**CÔNES DE COLLECTEURS**  
**MICAFOLIUM ET RUBANS MICACES**

### SILICONES

*Tous les isolants classés classe V*

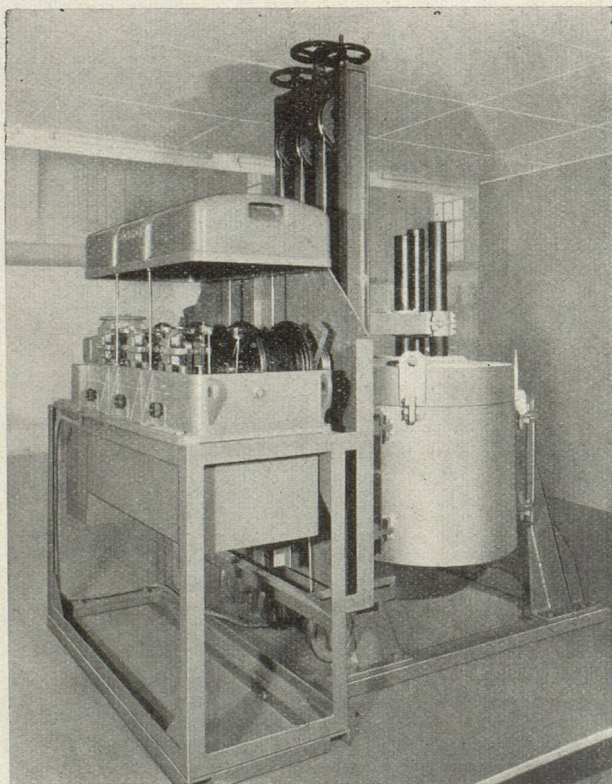
**DELLITE, CANEVASITE, AMIANTITE**  
 stratifiés bakélite, papier, tissu, amiante. Planches et tubes

**TOILES, SOIES, PAPIERS VERNIS**

**VERNIS ISOLANTS**  
 imprégnation finition

**USINES DIÉLECTRIQUES  
 DELLE**

TERROIR DE BELFORT



Four d'investigation de 60 kW  
 muni de régulateurs Rex-Sécheron

## SÉCHERON

Consultez notre représentant  
 pour la France :

**Compagnie générale  
 d'entreprises électriques**

PARIS : 48, rue La Boétie

LYON : 23, avenue Jean-Jaurès

★ ★

**S.A. des Ateliers de SÉCHERON  
 GENÈVE (Suisse)**





ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET  
D'INJECTION POUR TOUS MOTEURS

# SCINTILLA

LE MATÉRIEL DE QUALITÉ

OUTILLAGE PORTATIF — TOUR UNIVERSEL  
POUR BOIS ET MÉTAL

**LESTO**

AGENCE EXCLUSIVE POUR LA FRANCE  
ET L'UNION FRANÇAISE

**BBC**

3, RUE SCRIBE, PARIS-IX<sup>e</sup>  
TÉL. OPE 25-04 — 48-06



# LES LAITS DE FRANCE-LAIT

USINE LA PLUS MODERNE D'EUROPE



LAIT CONCENTRÉ SUCRÉ  
LAIT CONCENTRÉ NON SUCRÉ  
LAIT EN POUDRE  
LAIT DÉGRAISSÉ <sup>EN</sup> POUDRE RÉGIME  
LAIT H  
LAIT D.L.S. A LA VITAMINE D<sub>2</sub>

## FRANCE-LAIT

ST MARTIN BELLE-ROCHE (Saône-et-Loire)

Consultez

# AUTOFRIGOR

La Technique suisse  
au service du froid en France

**pour la réalisation**

**de toutes installations frigorifiques,  
commerciales et industrielles**

## S. A. AUTOFRIGOR

71, rue Chardon-Lagache, 71

**PARIS (16<sup>e</sup>)**

Tél. JASmin 47-90/91

DANCHIN & C<sup>ie</sup>  
LINFLORE



MODÈLES EXCLUSIFS  
BABYS ET FILLETES

68-70, RUE D'ANGLETERRE, LILLE

Tél. 509-01

# PALU SPORTS

LE SPÉCIALISTE DES SPORTS D'HIVER  
POUR VOTRE ÉQUIPEMENT DE SKI

(CATALOGUE SUR DEMANDE)

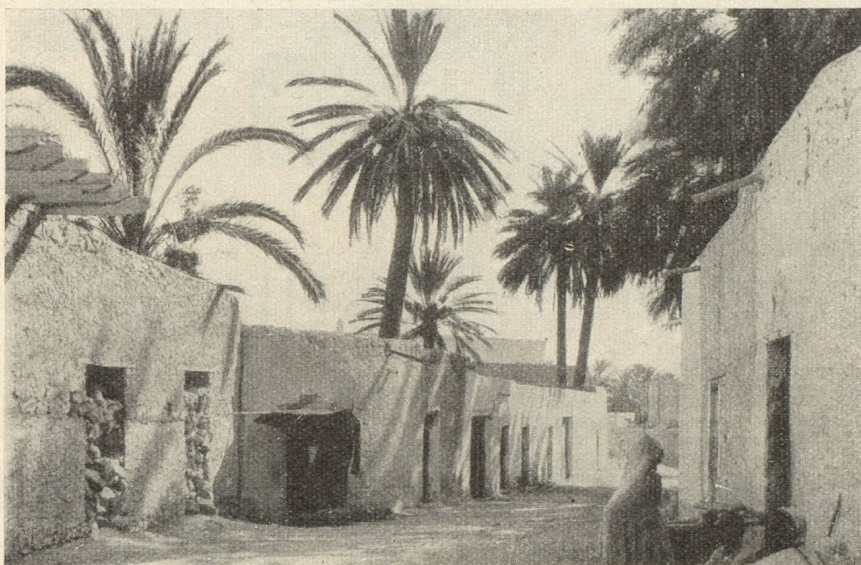
**11, RUE DE MIROMESNIL  
PARIS-8<sup>e</sup> - ANJ. 25-97**



# L'ALGÉRIE



**ÉCONOMIQUE** offre SES VINS, SES AGRUMES, SES PRIMEURS, SES DATTES, SES FIGUES SÈCHES, SES OLIVES DE CONSERVE ET SON HUILE D'OLIVES, SES TAPIS, ETC.



**TOURISTIQUE** offre SES OASIS, SES MONTAGNES, SES PLAGES, SES RUINES ANTIQUES, SES VILLES MODERNES, SON SOLEIL ET L'AMBIANCE DE L'ISLAM.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A

**L'OFFICE ALGÉRIEN D'ACTION ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE**

(OFALAC) — 40-42, rue d'Isly, ALGER — 28, avenue de l'Opéra, PARIS

2, rue Beauvau, MARSEILLE





HOTEL DE LA BANQUE A BALE

# SOCIETE DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA  
SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENEVE

ST-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHÂTEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE,  
CHIASO, HERISAU, LE LOCLE, NYON. ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES

City Office : 99, Gresham Street, E. C. 2  
West End Branch : 11c, Regent Street S. W. 1

NEW-YORK

Main Office : 15 Nassau Street  
Rockefeller Center Office : 10 West 49th Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 209.000.000

La SOCIETE DE BANQUE SUISSE sera heureuse de mettre à la disposition des intéressés son organisation moderne et de fournir sur demande tous renseignements financiers et de semblable nature



MONTREAL

SWISS CORPORATION for CANADIAN INVESTMENTS LTD  
360 St. James Street West